



PROVIMI I MATURËS SHTETËRORE 2023

I DETYRUAR

SKEMA E VLERËSIMIT

GJUHË FRËNGE (Niveli B2)

Varianti **A**

COMPREHENSION DES ECRITS

Pour les questions ouvertes les réponses pourraient être courtes ou longues. L'examineur va donner le point si le candidat a mentionné le mot clé. Il ne faut pas pénaliser les fautes de grammaire ou de l'orthographe pour les réponses. Il ne faut pas accepter les réponses longues qui contiennent des informations qui n'ont pas de lien avec la question. **Pour les questions de *compréhension en écrits*, acceptez des réponses dont la signification est similaire à celles données dans la clé.**

Question	Réponses	Points
1	A	1
2	C	1
3	A	1
4	A	1
5	C	1
6	C	1
7	D	1
8	B	1
9	A	1
10	A	1
11	<i>Victor Hugo a sauvé la cathédrale en écrivant le roman Notre-Dame de Paris.</i>	1
12	<i>À l'époque, avant l'écriture de roman, l'état de la cathédrale était négligé, fort dégradé et démodé.</i>	1
13	<i>Le roman Notre Dame de Paris appartient au romantisme.</i>	1
14	<i>Quasimodo symbolise le peuple blessé qui tente de sauver la liberté.</i>	1
15	<i>Esmeralda présente la liberté.</i>	1
16	<i>L'auteur, créant le mythe, a donné de la puissance au monument. / Le mythe permet, de relier les hommes entre eux. / Il permet de relire l'histoire. (une de ces trois réponses)</i>	1
17	<i>La cathédrale symbolise l'humanité sous toutes ses faces. / Notre-Dame de Paris, à la fois cathédrale et œuvre littéraire, est un véritable personnage. (une de ces deux réponses)</i>	1
18	<i>L'auteur combat pour la préservation du patrimoine. / Il se bat pour que les monuments anciens soient sauvés. (une de ces deux réponses)</i>	1
19	<i>Oui, il a écrit un passage prémonitoire de l'incendie. / L'écrivain visionnaire, avait pressenti cet incendie. (une de ces deux réponses)</i>	1
20	<i>Non, tout le monde rêve que la cathédrale est hantée par les fantômes d'Esmeralda, de Quasimodo ou de Frollo.</i>	1
21-30	21-h 22-f 23-i 24-a 25-j 26-b 27-c 28-e 29-d 30-g	10

UTILISATION DE LA LANGUE

Question	Réponses	Points
31a-j	a) C b) B c) A d) B e) D f) A g) D h) A i) B j) C	10
32a-e	a) Les employés ont été autorisés de partir par le directeur. b) Ce spectacle est adoré de tous les jeunes. c) Des dépliants seront distribués dans chaque établissement scolaire. d) Beaucoup d'activités vont être organisées pour le printemps de la francophonie. e) Les élèves ont été rassurés par le Ministère d'Education à propos du baccalauréat.	5

PRODUCTION ECRITE NIVEAU B2

33. Tâche 1

10 points

Cinq critères à évaluer, deux points pour chaque critère.

Le candidat va obtenir la totalité des points, s'il a respecté les cinq critères demandés. Au contraire s'il a le minimum du niveau il va avoir zéro pour chaque critère.

La totalité des points de chaque critère va donner la totalité de l'épreuve.

Le candidat pour le niveau B2 :

- ✓ Peut écrire un essai ou un rapport qui développe une argumentation de façon méthodique en soulignant de manière appropriée les points importants et les détails pertinents qui viennent l'appuyer.
- ✓ Peut évaluer des idées différentes ou des solutions à un problème.
- ✓ Peut écrire un essai ou un rapport qui développe une argumentation en apportant des justifications pour ou contre un point de vue particulier et en expliquant les avantages ou les inconvénients de différentes options.
- ✓ Peut synthétiser des informations et des arguments issus de sources diverses.

Descripteurs du niveau B2, production écrite

Points	Description	Respect de la consigne	Organisation	Grammaire	Vocabulaire	Orthographe et ponctuation
0	En dessous du niveau B2	La production écrite est hors sujet. La production écrite est courte. La tâche n'est pas bien élaborée ou bien développée ; l'apprenant ne fournit pas des éléments suffisants.	Le texte écrit n'est pas cohérent. Il n'y a pas un début et une fin. Très peu ou pas du tout de connecteurs logiques.	Beaucoup de fautes qui empêchent la compréhension de la production écrite.	Manque de vocabulaire approprié.	Ecrits avec beaucoup de fautes de grammaire et de lexique qui gâchent la compréhension. Des fautes fréquentes d'orthographe qui empêchent la compréhension.

1	Le minimum du niveau	L'apprenant a accompli une partie de la tâche demandée. Le texte est développé, mais sans rapporter des précisions ou des détails.	Le texte a un début et la fin, mais ce n'est pas bien développé. Utilisation de certains connecteurs, quelque fois dans, mais pas dans l'endroit juste.	Il ya des erreurs dans les structures longues et quelque fois empêche la compréhension.	Le vocabulaire est limité et l'apprenant utilise peu de mots relatifs au sujet. On constate encore des erreurs dans l'utilisation des mots.	Des problèmes encore en écrivant des mots qui appartiennent a un vocabulaire plus spécifique. L'apprenant utilise bien la ponctuation
2	Niveau B2 acquis	La production écrite respecte dans toute sa totalité la consigne. Le texte est développé et complété avec des exemples.	L'apprenant respecte la cohésion et la cohérence du texte. Les idées du texte sont très bien développées. L'apprenant utilise les connecteurs logiques.	Il n'y a pas d'erreurs dans les structures simples. Des petites erreurs dans les structures complexes sont acceptées, à condition que cela n'empêche pas la compréhension.	Le vocabulaire utilisé et approprié et suffisant. L'apprenant utilise un vocabulaire spécifique relatif au sujet.	Très peu de fautes, surtout pour les mots spécifiques. Il y a encore des fautes, mais l'apprenant utilise bien la ponctuation et fait attention à l'orthographe.

34. Tâche 2**5 points**

Cinq critères à évaluer, un point pour chaque critère.

Le candidat va obtenir la totalité des points, s'il a respecté les cinq critères demandés. Au contraire s'il a le minimum du niveau il va avoir zéro pour chaque critère.

La totalité des points de chaque critère va donner la totalité de l'épreuve.

Le candidat pour le niveau B2 :

- ✓ *Peut écrire des textes clairs et détaillés sur une gamme étendue de sujets relatifs à son domaine d'intérêt en faisant la synthèse et l'évaluation d'informations et d'arguments empruntés à des sources diverses.*
- ✓ *Peut écrire des descriptions élaborées d'événements et d'expériences réels ou imaginaires en indiquant la relation entre les idées dans un texte articulé et en respectant les règles du genre en question.*
- ✓ *Peut écrire des descriptions claires et détaillées sur une variété de sujets en rapport avec son domaine d'intérêt.*
- ✓ *Peut écrire une critique de film, de livre ou de pièce de théâtre.*
- ✓ *Peut écrire une lettre ou un mail sur des sujets familiers et décrire des expériences et des sentiments en fournissant des détails et des exemples.*

Descripteurs du niveau B2, production écrite

Points	Description	Respect de la consigne	Organisation	Grammaire	Vocabulaire	Orthographe et ponctuation
0	En dessous du niveau	La production écrite est hors sujet. La production écrite est courte. La tâche n'est pas bien élaborée ou bien développée ; l'apprenant ne fournit pas des éléments suffisants.	Le texte écrit n'est pas cohérent. Il n'y a pas un début et une fin. Très peu ou pas du tout de connecteurs logiques.	Beaucoup de faute qui empêche la compréhension de la production écrite.	Le vocabulaire est limité et empêche la compréhension.	Ecris avec beaucoup de fautes de grammaire et de lexique qui gâche la compréhension. Des fautes fréquentes d'orthographe qui empêche la compréhension.
1	Niveau B2 acquis	La production écrite respecte dans toute sa totalité la consigne. Le texte est développé et complété avec des exemples.	L'apprenant respecte la cohésion et la cohérence du texte. Les idées du texte sont très bien développées. L'apprenant utilise les connecteurs logiques.	Il n'y a pas d'erreurs dans les structures simples. Des petites erreurs dans les structures complexes sont acceptées, à condition que cela n'empêche pas la compréhension.	Le vocabulaire utilisé et approprié et suffisant. L'apprenant utilise un vocabulaire spécifique relatif au sujet.	Très peu de fautes, surtout pour les mots spécifiques. Il y a encore des fautes, mais l'apprenant utilise bien la ponctuation et fait attention à l'orthographe.